

Présence Francophone: Revue internationale de langue et de littérature

Volume 85

Number 1 *Vingt ans après le génocide des Tutsi du Rwanda: regards sur la production artistique*

Article 3

12-1-2015

Éditorial

Ambroise Kom
College of the Holy Cross

Follow this and additional works at: <https://crossworks.holycross.edu/pf>

Part of the [French and Francophone Language and Literature Commons](#)

Recommended Citation

Kom, Ambroise (2015) "Éditorial," *Présence Francophone: Revue internationale de langue et de littérature*: Vol. 85 : No. 1 , Article 3.
Available at: <https://crossworks.holycross.edu/pf/vol85/iss1/3>

This Pages liminaires is brought to you for free and open access by CrossWorks. It has been accepted for inclusion in *Présence Francophone: Revue internationale de langue et de littérature* by an authorized editor of CrossWorks.

Mission terminée

C'est en 1999 que les collègues de l'Université de Sherbrooke, avec qui j'avais travaillé pendant de nombreuses années et qui m'avaient permis de diriger *Présence Francophone (PF)* n° 42 en hommage à Mongo Beti, m'ont demandé si mon institution pouvait héberger *PF*, l'Université de Sherbrooke étant préoccupée par des projets d'une autre nature.

En 1997, en effet, The College Of The Holy Cross m'avait fait l'honneur de m'élire comme premier occupant de la "Eleanor Howard O'Leary Chair" qui venait d'être créée au Département des littératures et des langues modernes de ladite institution. En lui-même, le poste m'offrait une importante marge de manœuvre puisqu'il m'était permis de soumettre au Doyen toute initiative permettant de faire rayonner l'institution.

Ayant auparavant collaboré avec Antoine Naaman¹, le fondateur de *Présence Francophone* (1972), et quelques-uns des directeurs successifs de la revue, dont Rodolphe Lacasse, Jacques Michon et Pierre Hébert, je me sentais particulièrement à l'aise dans la poursuite du projet, même si je n'avais jamais été, comme c'était le cas pour Antoine Naaman² ou même comme le revendiquaient mes autres collègues québécois, un passionné de la francophonie. Mais, réflexion faite, je me suis dit qu'il s'agissait d'une opportunité pour, non seulement faire la promotion des littératures de langue française mais aussi pour contribuer à façonner une identité à cette nouvelle chaire à laquelle on venait de m'élire, au terme d'un appel d'offre international!

Et c'est en ce sens que je construisis l'argumentaire à soumettre au Doyen d'alors, le Professeur Stephen Ainlay. Sa réponse fut d'autant plus chaleureuse et enthousiaste que je m'engageai à gérer la revue sans autres ressources que les frais de relecture, d'impression et de distribution. Tout au plus demandai-je, en matière de ressources humaines, d'être assisté, pendant quelques heures, par l'un(e) ou l'autre des étudiant(e)s que le Département recrutait pour effectuer

¹ Fondateur des éphémères éditions Naaman à Sherbrooke à la fin des années 1970. C'est lui qui fit la première édition du *Dictionnaire des œuvres littéraires négro-africaines de langue française*, vol. 1 (*Des origines à 1978*).

² Voir Ambroise Kom, *La malédiction francophone, défis culturels et condition postcoloniale en Afrique*, 2000.

diverses tâches administratives ponctuelles, question de soulager les personnes en charge de la gestion d'une unité académique qui comptait plus d'une vingtaine de membres. La réponse positive et instantanée du Doyen lança donc l'aventure de *PF* à Holy Cross. Les débuts furent d'autant plus aisés, par ailleurs, que j'ai hérité d'une équipe technique qui m'était familière pour avoir travaillé avec elle auparavant, en l'occurrence, les Montréalais Nathalie Viens pour la relecture et Éric Dufresne pour la mise en pages. Bien que, pour des raisons personnelles, Nathalie quitte la barque après une collaboration exemplaire, mais en se faisant remplacer par Stéphanie Massé, une autre perle de professionnalisme, Éric m'aura accompagné jusqu'au terme de ma mission. À tous les trois, je leur en suis profondément reconnaissant.

Au-delà des circonstances ayant entouré le transfert de *PF* de l'Université de Sherbrooke au College Of The Holy Cross, il me faut reconnaître qu'il s'agit d'un événement qui aura marqué de manière significative ma carrière dans cette auguste et généreuse école. Alors habitué, comme je l'étais, à travailler en collaboration avec les collègues africanistes du monde entier dans le cadre des recherches qui m'avaient conduit à l'élaboration des *Dictionnaires des œuvres littéraires africaines de langue française*³, *PF* s'inscrira dans une continuité quasi naturelle. Nombre d'appréciateurs d'articles, de porteurs de dossiers ainsi que les contributeurs-auteurs auront été, très souvent, des collaborateurs des projets que j'avais initiés auparavant. Holy Cross devenait en quelque sorte un espace virtuel pour le redéploiement de la critique littéraire africaniste. Et la quarantaine de numéros qui auront été publiés au cours des quinze dernières années en témoignent éloquemment.

Un effort aura été fait pour maintenir l'équilibre historique entre les contributions de nature littéraire et linguistique et la représentativité des aires francophones du monde entier, qu'il s'agisse de l'Afrique au sud du Sahara, du Maghreb, des Caraïbes, de l'Europe, de l'Amérique du Nord ou même de l'Asie.

Au moment où je m'apprête à passer la main et à tourner résolument la page de mon séjour au College Of The Holy Cross, je voudrais chaleureusement remercier l'institution d'avoir accepté d'héberger une revue qui rend d'énormes services à une discipline

³ Ambroise Kom (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires de langue française en Afrique au sud du Sahara*, vol. 1, 1983 et vol. 2, 1996; *Jalons pour un dictionnaire des œuvres littéraires des pays du Maghreb*, 2006.

qui est désormais durablement implantée dans les universités nord-américaines ainsi que dans des institutions à travers le monde. À Holy Cross, *Présence Francophone* aura confirmé sa réputation en contribuant à l'émergence et à l'institutionnalisation des littératures francophones. Je souhaite la bienvenue à la nouvelle équipe et longue vie à *Présence Francophone* !

Ambroise Kom, Emeritus Professor
College Of The Holy Cross

Références

KOM, Ambroise (dir.) (2006). *Jalons pour un dictionnaire des œuvres littéraires des pays du Maghreb*, Paris, L'Harmattan.

-- (2000). *La malédiction francophone, défis culturels et condition postcoloniale en Afrique*, Yaoundé/Hamburg, CLE/Lit Verlag.

-- (dir.) (1996). *Dictionnaire des œuvres littéraires de langue française en Afrique au sud du Sahara*, Paris, L'Harmattan, vol. 2.

-- (dir.) (1983). *Dictionnaire des œuvres littéraires de langue française en Afrique au sud du Sahara*, Paris, L'Harmattan, vol. 1.

-- (dir.) (1983). *Dictionnaire des œuvres littéraires négro-africaines de langue française, des origines à 1978*, Sherbrooke, Naaman, vol. 1.